



WOJEWÓDZTWO
MAŁOPOLSKIE

ZARZĄD DRÓG WOJEWÓDZKICH w KRAKOWIE

Kraków, dnia 05.04.2011r.

Nr pisma: ZDW/PW/2011/2455/DI-3/EG

Znak sprawy: ZDW-DI-3-271-15/11

Wg rozdzielnika

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ZDW-DI-3-271-15/11 – „Inteligentny System Sterowania Ruchem Regionu Podhalańskiego”

Zamawiający, Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie informuje zgodnie z art. 182 ust 2 pkt. 1) ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010 r. Nr 113 poz. 759 z późn. zm.), iż w dniu 04.04.2011 r. został poinformowany o wniesieniu odwołania przez Peek Traffic Sp. z o. o., ul. Pod Sikornikiem 27 A, 30-216 Kraków dotyczącego treści ogłoszenia o zamówieniu nr 977044-2011 oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wraz z załącznikami. W załączeniu kopia odwołania.

Jednocześnie na podstawie art. 185 ust 1 i 2 Zamawiający wzywa Wykonawców, do przystąpienia do postępowania odwoławczego. Potencjalny Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu, a jego kopię przesyła Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

DYREKTOR
mgr inż. Grzegorz Stech

Otrzymują:

1 x adresat wg rozdzielnika

1 x DI-3 a/a

strona internetowa www.zdw.krakow.pl



Peek Traffic Sp. z o.o. jest częścią
notowanej na giełdzie firmy Imtech

Peek Traffic Sp. z o.o.
ul. Pod Sikornikiem 27A
30-216 Kraków

tel. (12) 258 56 80
fax (12) 258 56 81

www.peaktraffic.eu
pl.info@peaktraffic.eu

Kraków, 04.04.2011 r.

Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
ul. Postępu 17a
02-676 Warszawa
Fax: (22) 458 77 00

Zamawiający:

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie
Ul. Głowackiego 56
30-085 Kraków
Tel: (12) 637 28 79
Fax: (12) 638 26 63
e-mail: e.grabowska@zdw.krakow.pl

Odwołujący:

Peek Traffic sp. z o.o.
Ul. Pod Sikornikiem 27A
30-216 Kraków
Tel. (12) 258 56 80
Fax: (12) 258 56 81
e-mail: ewa.michon@peaktraffic.eu

Dotyczy: Przetarg nieograniczony w przedmiocie: „Inteligentny System Sterowania Ruchem Regionu Podhalańskiego”.

Ogłoszenie o zamówieniu: Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej z dnia 26.03.2011 r., 2011/S 60-097044.

W załączeniu przesyłam odwołanie.

Kopia odwołania została wysłana e-mailem i pocztą do Zamawiającego

- | | | |
|----|---|-----------|
| 1. | Odwołanie | -6 stron |
| 2. | Dowód wpłaty wpisu od odwołania | -1 strona |
| 3. | Pełnomocnictwo do podpisania odwołania | -1 strona |
| 4. | Wypis z KRS Peek Traffic Sp. z o.o. | -4 strony |
| 5. | Dowód przekazania kopii odwołania zamawiającemu | -1 strona |

RAZEM - 13 stron

Jednocześnie zwracam się z uprzejmą prośbą o potwierdzenie otrzymania kompletnego odwołania.

Potwierdzenie należy przesłać na nr fax (12) 258 56 81 i e-mail: ewa.michon@peaktraffic.eu

Ewa Michon-Wronka
Ewa Michon-Wronka
Peek Traffic Sp. z o.o.


Peek Traffic Sp. z o.o.
ul. Pod Sikornikiem 27A, 30-216 Kraków
Telefon: +48 12 258 56 80
Fax: +48 12 258 56 81
NIP: 676-227-40-41, REGON: 356867826

REGON: 356867826, NIP: 676-227-40-41
Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieście, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
KRS: 0000217697, Kapitał zakładowy: 2 550 000,00 zł

Kraków, 04.04.2011 r.

Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
ul. Postępu 17a
02-676 Warszawa

Zamawiający:

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie
Ul. Głowackiego 56
30-085 Kraków
Tel: (12) 637 28 79
Fax: (12) 638 26 63
e-mail: e.grabowska@zdw.krakow.pl

Odwołujący:

Peek Traffic sp. z o.o.
Ul. Pod Sikornikiem 27A
30-216 Kraków
Tel. (12) 258 56 80
Fax: (12) 258 56 81
e-mail: ewa.michon@peaktraffic.eu

Dotyczy: Przetarg nieograniczony w przedmiocie: „Inteligentny System Sterowania
Ruchem Regionu Podhalańskiego”.

Ogłoszenie o zamówieniu: Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej z dnia
26.03.2011 r., 2011/S 60-097044.

ODWOŁANIE

Działając na podstawie art. 180 ust 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.), dalej: „ustawa Pzp”, Peek Traffic sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie (dalej: „Odwołujący”) wnosi odwołanie wobec niżej wymienionych zapisów ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (dalej: „SIWZ”) obowiązujących w postępowaniu prowadzonym przez Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie (dalej: „Zamawiający”):

1. Wymóg wykonania Stacji Pomiaru Ruchu Drogowego za pomocą metody radarowej (pkt 7.8 załącznika nr 1 do SIWZ tj. opisu przedmiotu zamówienia – dalej: „OPZ”);
2. Warunek udziału w postępowaniu, dotyczący dostarczenia 200 radarowych urządzeń pomiaru ruchu drogowego o parametrach tożsamyh z opisanymi w opisie przedmiotu zamówienia, zrealizowanych jedną dostawą (pkt III.2.3 ogłoszenia o zamówieniu oraz pkt II.1.2)2 SIWZ);
3. Warunek udziału w postępowaniu dokonania wdrożenia polegającego na wykonaniu portalu tematycznego w zakresie zarządzania infrastrukturą drogową dróg krajowych lub wojewódzkich (pkt III.2.3 ogłoszenia o zamówieniu oraz pkt II.1.2)5 SIWZ).
4. Warunek udziału w postępowaniu dostarczenia i uruchomienia urządzenia i oprogramowania pomiaru czasów przejazdu dla minimum czterech tras przejazdu (pkt III.2.3 ogłoszenia o zamówieniu oraz pkt II.1.2)3 SIWZ).
5. Warunek udziału w postępowaniu dostarczenia i uruchomienia automatycznych stacji meteorologicznych w tym również stacji meteorologicznych z

REGON: 356867826, NIP: 676-227-40-41

Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieście, XI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego
KRS: 0000217697, Kapitał zakładowy: 2 550 000,00 zł

Ewa Michon-Wronka

Ewa Michon-Wronka
Peek Traffic Sp. z o.o.

04. KWI. 2011

Strona 2/6

2

monitoringiem wizyjnym, z internetowym przekazem danych łączami GPRS na serwer bazodanowy wraz z wykonaniem aplikacji rejestracji i udostępnienia danych przez stronę www o łącznej wartości brutto co najmniej 1.000.000,00 zł (pkt III.2.3 ogłoszenia o zamówieniu oraz pkt II.2.4 SIWZ).

W związku z powyższym Odwołujący wnosi o:

- W odniesieniu do zarzutu nr 1, dokonanie zmiany SIWZ, w szczególności pkt 7.8 załącznika nr 1 do SIWZ, poprzez dopuszczenie możliwości wykonania Stacji Pomiaru Ruchu Drogowego w oparciu o sieć urządzeń służących do pomiaru natężenia ruchu drogowego metodą wybraną przez wykonawcę i gwarantującą osiągnięcie celów szczegółowych realizowanego kontraktu, wskazanych na stronie nr 2 załącznika nr 1 do SIWZ;
- W odniesieniu do zarzutu nr 2, dokonanie zmiany pkt III.2.3 ogłoszenia o zamówieniu oraz pkt II.1.2)2 SIWZ, poprzez dopuszczenie możliwości wykazania się doświadczeniem w dostarczeniu min. 60 urządzeń pomiaru ruchu różnego typu np. video, radarowych, mikrofalowych, podczerwieni, „Triple technology”, magnetycznych bezprzewodowych, indukcyjnych” w ramach kilku dostaw;
- W odniesieniu do zarzutu nr 3, dokonanie zmiany pkt III.2.3 ogłoszenia o zamówieniu oraz pkt II.1.2)5 SIWZ, poprzez dopuszczenie możliwości wykazania się doświadczeniem we wdrożeniu portalu informatycznego w zakresie zarządzania infrastrukturą drogową dróg bez ograniczenia wyłącznie do dróg wojewódzkich lub krajowych;
- W odniesieniu do zarzutu nr 4, dokonanie zmiany pkt II.2.3 ogłoszenia o zamówieniu oraz pkt II.1.2)3 SIWZ, poprzez dopuszczenie możliwości wykazania się doświadczeniem w dostarczeniu i uruchomieniu urządzenia i oprogramowania pomiaru czasów przejazdu dla minimum jednej trasy przejazdu o wartości brutto, co najmniej 100 000 zł łącznie wykorzystujących transmisję GSM;
- W odniesieniu do zarzutu nr 5, dokonanie zmiany pkt II.2.3 ogłoszenia o zamówieniu oraz pkt II.2)4 SIWZ, poprzez dopuszczenie możliwości wykazania się doświadczeniem w dostarczeniu i uruchomieniu automatycznych stacji meteorologicznych z monitoringiem wizyjnym, z internetowym przekazem danych łączami GPRS na serwer bazodanowy wraz z wykonaniem aplikacji rejestracji i udostępnienia danych przez stronę www o łącznej wartości brutto co najmniej 300.000,00 zł.

Odwołujący uprawniony jest do wniesienia niniejszego odwołania w świetle przesłanek z art. 179 ust. 1 ustawy Pzp, gdyż jako podmiot prowadzący działalność w zakresie opracowania, wdrożenia oraz uruchomienia Inteligentnych Systemów Sterowania Ruchem, wskutek dyskryminacyjnych warunków przedmiotowego postępowania znajduje się w gorszej sytuacji w stosunku do innych wykonawców.

UZASADNIENIE

Wykazując zasadność zarzutów będących przedmiotem niniejszego odwołania Odwołujący wskazuje co następuje:

I. Zarzut nr 1 dotyczący wymogu wykonania monitoringu Stacji Pomiaru Ruchu Drogowego za pomocą metody radarowej

Przedmiotem prowadzonego postępowania przetargowego jest opracowanie, wdrożenie oraz uruchomienie Inteligentnego Systemu Sterowania Ruchem Regionu Podhalańskiego (dalej: „system ITS”). Jednym z kluczowych elementów tego projektu ma być system monitoringu natężenia ruchu stworzony w oparciu o sieć urządzeń

służących do pomiaru natężenia ruchu drogowego w czasie rzeczywistym tj. tzw. Stacje Pomiaru Ruchu Drogowego.

Jak wynika z treści OPZ Zamawiający opisał wymagania w zakresie realizacji Stacji Pomiaru Ruchu Drogowego za pomocą wymagań funkcjonalnych tj. poprzez wskazanie funkcji, jakie przedmiot zamówienia ma wypełniać. Analiza tych wymagań wskazuje, iż mogą one zostać spełnione poprzez zastosowanie różnych, dostępnych na rynku metod (technologii) w zakresie pomiaru ruchu drogowego. W tych okolicznościach niezrozumiałe jest narzucenie wykonawcom „z góry” jednej z dostępnych na rynku technologii realizacji Stacji Pomiaru Ruchu Drogowego tj. metody radarowej, wykorzystującej urządzenia radarowe do pomiaru ruchu drogowego. Odwołujący stwierdza, iż taki sposób opisu przedmiotu zamówienia pozostaje w sprzeczności z przyjętym przez Zamawiającego funkcjonalnym sposobem opisu przedmiotu zamówienia, co jest szczególnie niezrozumiałe z uwagi na okoliczność, w której to do wykonawcy ma należeć zaprojektowanie systemu ITS.

Narzucenie wykonawcom jednego rozwiązania w zakresie realizacji Stacji Pomiaru Ruchu Drogowego wydaje się pozostawać w sprzeczności z ideą Zamawiającego dotyczącą realizacji systemu ITS, a wyrażoną w pkt 1 OPZ, gdzie podkreślał on, iż *opracowując projekt wykonawca winien uwzględnić najnowsze rozwiązania technologiczne oraz najnowocześniejsze rozwiązania teleinformatyczne, a także konieczność budowy systemu z urządzeń, które w jak najmniejszym stopniu będą zależne od stałego źródła zasilania.*

Stosownie do treści art. 7 ust. 1 ustawy Pzp Zamawiający zobowiązany jest do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji oraz równe traktowania wykonawców. Rozwinięciem ww. regulacji jest art. 29 ust. 2 ustawy Pzp, który stanowi, iż przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję.

Odwołujący stwierdza, iż wymagania Zamawiającego w zakresie realizacji Stacji Pomiaru Ruchu Drogowego pozostają w sprzeczności z dyspozycją art. 7 ust. 1 w związku z art. 29 ust. 2 ustawy Pzp. W świetle obiektywnie określonych potrzeb Zamawiającego w zakresie realizacji systemu ITS oraz w świetle wynikających z OPZ funkcji, jakie ma realizować ten system, narzucenie wykonawcom wyłącznie jednej z dostępnych technologii wykonania systemu Stacji Pomiaru Ruchu Drogowego stanowi dyskryminację wykonawców stosujących przy realizacji systemów ITS inne równoważne do radarowej metody, choćby metodę pętli indukcyjnych. Taki opis przedmiotu zamówienia stanowi również nieuzasadnione preferowanie producentów urządzeń radarowych w stosunku do producentów innych urządzeń wykorzystywanych przy realizacji Stacji Pomiaru Ruchu Drogowego.

Zapewnienie uczciwej konkurencji w toku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego jest podstawową zasadą wspólnotowego prawa w zakresie zamówień publicznych, co jest szczególnie istotne z uwagi na fakt finansowania przedmiotowego zamówienia z funduszy wspólnotowych. W pkt 29 preambuły do dyrektywy 2004/18/WE ustawodawca wspólnotowy podkreśla, iż: *„Specyfikacje techniczne sporządzone przez publicznych nabywców muszą umożliwiać otwarcie procesu udzielania zamówień publicznych na konkurencję. W tym celu, musi istnieć możliwość składania ofert odzwierciedlających różnorodność rozwiązań technicznych. A zatem trzeba umożliwić sporządzanie specyfikacji technicznych na podstawie charakterystyki i wymagań funkcjonalnych, a w przypadku odniesienia do normy europejskiej lub - w przypadku jej braku - do normy krajowej, instytucje zamawiające muszą brać pod uwagę oferty oparte na równoważnych ustaleniach.”*

W oparciu o analizę postanowień SIWZ Odwołujący stwierdza, iż opis przedmiotu zamówienia (specyfikacja techniczna) sporządzony przez Zamawiającego nie umożliwia otwarcia procesu udzielania zamówień publicznych na konkurencję. W odniesieniu do wymagań w zakresie wykonania Stacji Pomiaru Ruchu Drogowego, Odwołujący pozbawiony został możliwości składania ofert odzwierciedlających różnorodność rozwiązań technicznych.

II. Zarzut nr 2 dotyczący warunku udziału w postępowaniu dostarczenia 200 radarowych urządzeń pomiaru ruchu drogowego zrealizowanych jedną dostawą

Stosownie do treści art. 22 ust. 4 ustawy Pzp opis sposobu dokonania oceny spełniania warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1, powinien być związany z przedmiotem zamówienia oraz proporcjonalny do przedmiotu zamówienia.

Ponownie należy przypomnieć, iż przedmiotem organizowanego przez Zamawiającego postępowania przetargowego jest opracowanie, wdrożenie oraz uruchomienie Inteligentnego Systemu Sterowania Ruchem Regionu Podhalańskiego, a jednym z elementów tego systemu mają być Stacje Pomiaru Ruchu Drogowego stworzone w oparciu o sieć urządzeń służących do pomiaru natężenia ruchu drogowego w czasie rzeczywistym. Na rynku dostępnych jest wiele rozwiązań technologicznych, za pomocą których możliwe jest wykonanie tego rodzaju stacji w ramach systemu ITS. W tych okolicznościach niezrozumiałe jest uznanie przez Zamawiającego, iż wyłącznie wykonawca, który ma doświadczenie w dostarczeniu 200 radarowych urządzeń pomiaru ruchu drogowego dysponuje niezbędną wiedzą i doświadczeniem, a tym samym, iż jako jedyny może ubiegać się o przedmiotowe zamówienie.

Odwołujący dysponuje szerokim doświadczeniem w realizacji systemów ITS, w ramach których wykonywane były Stacje Pomiaru Ruchu Drogowego, jako elementy systemu monitoringu natężenia ruchu. Decyzja Zamawiającego, zgodnie z którą wyłącznie z uwagi na fakt, iż Stacje Pomiaru Ruchu Drogowego wykonywane były przy zastosowaniu innej niż radarowa metodami Odwołujący nie może ubiegać się o przedmiotowe zamówienie, stanowi niedopuszczalną zarówno w świetle ustawy Pzp (art. 7 ust. 1 w związku z art. 22 ust. 4), jak też prawa wspólnotowego dyskryminację wykonawcy.

Trudno również zgodzić się z Zamawiającym, iż w sytuacji, w której przedmiotem zamówienia jest dostarczenie i uruchomienie stacji pomiaru ruchu drogowego doświadczenie wykonawcy w dostarczeniu tych urządzeń decyduje o jego możliwościach technicznych zrealizowania tej części zamówienia.

Odwołujący wskazuje również, iż jak wynika z opisu przedmiotu zamówienia, przewidywane jest wykonanie 60 sztuk Stacji Pomiaru Ruchu Drogowego. W tych okolicznościach warunek wykazania się doświadczeniem w dostarczeniu 200 sztuk pozostaje w sprzeczności z treścią art. 22 ust. 4 ustawy Pzp, jako nieproporcjonalny do przedmiotu zamówienia.

III. Zarzut nr 3 dotyczący warunku udziału w postępowaniu dokonania wdrożenia polegającego na wykonaniu portalu tematycznego w zakresie zarządzania infrastrukturą drogową dróg krajowych lub wojewódzkich

Odwołujący podnosi, iż przedmiotowy warunek udziału w postępowaniu prowadzi do dyskryminacji wykonawców, którzy posiadają doświadczenie w wykonaniu portalu tematycznego w zakresie zarządzania infrastrukturą drogową dróg o kategorii równoważnej do dróg krajowych oraz wojewódzkich, jednakże nie podpadających pod klasyfikację przyjętą przez Zamawiającego. Należy podnieść, iż w skład dróg w

miastach wchodzą drogi, których parametry są co najmniej równoważne drogom wojewódzkim lub krajowym, a w tej sytuacji nieuzasadnione i sprzeczne z art. 7 ust. 1 w związku z art. 22 ust. 4 ustawy Pzp jest wykluczenie z postępowania wykonawców posiadających doświadczenie w wykonaniu portalu tematycznego zarządzania infrastrukturą drogową tego rodzaju dróg.

IV. Zarzut nr 4 dotyczący warunku udziału w postępowaniu dostarczenia i uruchomienia urządzenia i oprogramowania pomiaru czasów przejazdu dla minimum czterech tras przejazdu.

Odwołujący podnosi, iż podczas opisywania przedmiotowego warunku Zamawiający winien był wziąć pod uwagę charakter prac polegających na dostarczeniu i uruchomieniu urządzenia i oprogramowania pomiaru czasu przejazdu. Czynności te niewątpliwie stanowią prace powtarzalne i oparte na podobnych procedurach, a tym samym stwierdzenie, że wyłącznie wykonawca, który posiada doświadczenie w dostarczeniu i uruchomieniu urządzeń i oprogramowania dla minimum czterech tras przejazdu legitymuje się odpowiednim potencjałem stanowi niedopuszczalną dyskryminację wykonawców.

V. Zarzut nr 5 dotyczący warunku udziału w postępowaniu dostarczenia i uruchomienia automatycznych stacji meteorologicznych w tym również stacji meteorologicznych z monitoringiem wizyjnym, z internetowym przekazem danych łączami GPRS na serwer bazodanowy wraz z wykonaniem aplikacji rejestracji i udostępnienia danych przez stronę www. o łącznej wartości brutto co najmniej 1.000.000,00 zł.

Podnosząc analogiczną jak w odniesieniu do zarzutu nr 4 argumentację Odwołujący wskazuje, iż nieuzasadniona jest decyzja Zamawiającego, zgodnie z którą wyłącznie posiadanie doświadczenia w dostarczeniu i uruchomieniu automatycznych stacji meteorologicznych o łącznej wartości minimum 1.000.000,00 zł kwalifikuje wykonawcę do udziału w postępowaniu.

Opis sposobu dokonywania oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu nie może być tożsamy z przedmiotem zamówienia.

Podsumowując, wniesienie niniejszego odwołania jest konieczne i uzasadnione, a Odwołujący wnosi jak na wstępie.

Z poważaniem

Ewa Michoń-Wronka

Peek Traffic Sp. z o.o.

Ewa Michoń-Wronka

04. KWI. 2011



Peek Traffic Sp. z o.o.
ul. Pod Sikornikiem 27A, 30-216 Kraków
Telefon: +48 12 258 56 80
Fax: +48 12 258 56 81
NIP: 676-227-40-41, REGON: 356867826

Załączniki:

- 1) dowód uiszczenia wpisu,
- 2) dowód przekazania kopii odwołania Zamawiającemu,
- 3) odpis z Krajowego Rejestru Sądowego,
- 4) pełnomocnictwo do złożenia ww. odwołania